



# САОПШТЕЊЕ

## FIRST RELEASE



Обавезни сте да приликом дозвољених радњи, у свом производу или апликацији наведете извор података.  
You are required to specify a data source when allowed in your product or application.

ГОДИНА/YEAR XII

САРАЈЕВО, 25. 6. 2021.

БРОЈ/NUMBER 1

## САОБРАЋАЈ

### TRANSPORT

#### Жељезнички саобраћај I квартал 2021. године

*Railway transport 1<sup>st</sup> quarter 2021.*

Значајан пад појединих индикатора у жељезничком саобраћају у I кварталу 2021. године, узоркован је утјецајем пандемије КОВИД-2019.

*The significant decline in some indicators in railway transport in the first quarter of 2021 is a consequence of the impact of the COVID-2019 pandemic.*

У жељезничком превозу робе опсег превезене робе у I кварталу 2021. године мањи је за 2,3%, а број остварених тонских километара већи је за 4,2% у односу на исти квартал претходне године.

*In the first quarter of the 2021 the volume of transported goods in the railway transport are decreased by 2,3%, and the number of achieved tonne - kilometres is higher by 4,2% compared to the same quarter of the previous year.*

Број превезених путника жељезницом у I кварталу 2021. године мањи је за 59,3%, а број остварених путничких километара мањи је за 64,0% у односу на исти квартал претходне године.

*In the first quarter of 2021 the number of transported passengers in the railway transport are decreased by 59,3%, and the number of achieved passenger kilometres are decreased by 64,0% compared to the same quarter of the previous year.*

Превоз робе

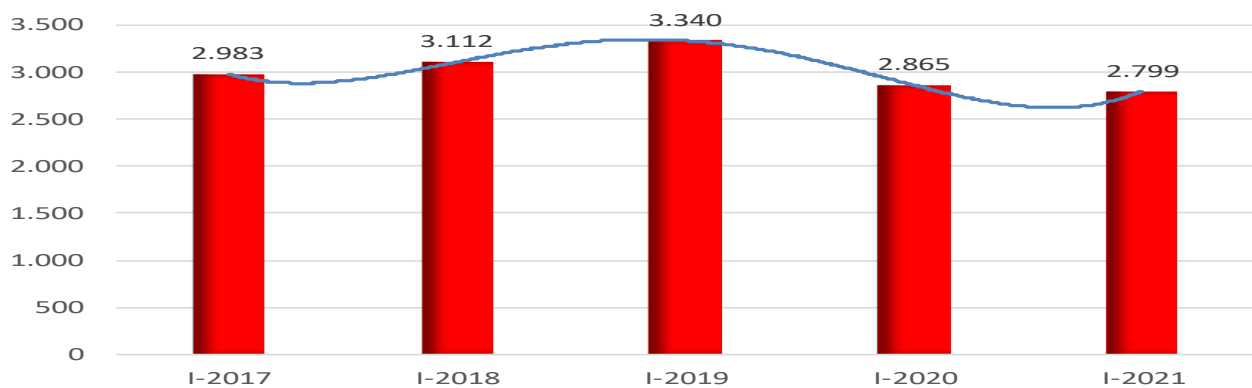
*Transport of goods*

Обим саобраћаја по индикаторима саобраћаја	I квартал 2020/ <i>1<sup>st</sup> quarter 2020</i>	II квартал 2020/ <i>2<sup>nd</sup> quarter 2020</i>	III квартал 2020/ <i>3<sup>rd</sup> quarter 2020</i>	IV квартал 2020/ <i>4<sup>th</sup> quarter 2020</i>	I квартал 2021/ <i>1<sup>st</sup> quarter 2021</i>	<i>Volume of transport by transport indicators</i>
Превезено тона робе, 000t	2865	2709	2801	3136	2799	<i>Tons of goods transported, 000t</i>
Тонски километри, 000	257423	234637	245803	301847	268299	<i>Tonne- kilometres, 000</i>

Индекси по индикаторима саобраћаја	<u>I 2021</u> IV 2020	<u>I 2021</u> I 2020	<i>Indicies by transport indicators</i>
Превезено тона робе	89,8	97,7	<i>Tons of goods transported</i>
Тонски километри	89,3	104,2	<i>Tonne- kilometres</i>

Г.1. Превезена роба у жељезничком саобраћају,000t

*G.1 Transported goods in railway transport, 000t*



## Превоз путника

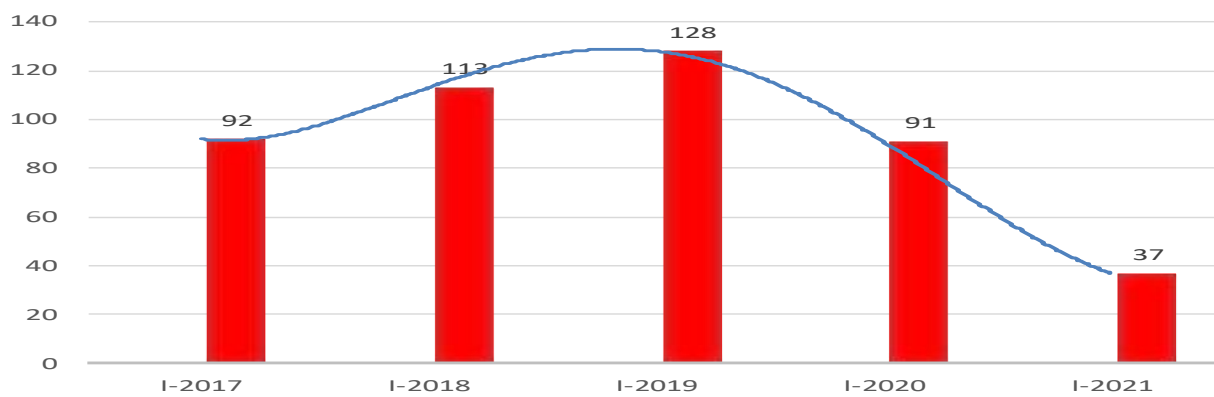
### Transport of passengers

Обим саобраћаја по индикаторима саобраћаја	I квартал 2020/ 1 <sup>st</sup> quarter 2020	II квартал 2020/ 2 <sup>nd</sup> quarter 2020	III квартал 2020/ 3 <sup>rd</sup> quarter 2020	IV квартал 2020/ 4 <sup>th</sup> quarter 2020	I квартал 2021/ 1 <sup>st</sup> quarter 2021	Volume of transport by transport indicators
Превезени путници, 000	91	14	41	34	37	Transported passengers, 000
Путнички километри, 000	7688	896	3057	2526	2767	Passenger-kilometres,000

Индекси по индикаторима саобраћаја	I 2021 IV 2020	I 2021 I 2020	Indicies by transport indicators
Превезени путници	108,8	40,7	Transported passengers
Путнички километри	109,5	36,0	Passenger-kilometres

### Г.2 Превезени путници у жељезничком саобраћају, 000

#### G.2 Number of passengers carried in railway transport, 000



**Превоз опасних терета жељезницом**  
*Transport of dangerous goods by rail*

	Укупан превоз опасних терета/ <i>Total transport of dangerous goods</i>		Пријевоз опасних терета према врсти превоза, у тонама/ <i>Transport of dangerous goods by type of transport, in tons</i>				
	Тоне/ Tonne	Тонски километри,000 <i>Tonne - kilometers, 000</i>	Унутрашњи превоз/ <i>Domestic transport</i>	Међународни превоз/ <i>International transport</i>			Транзит/ <i>Transit</i>
				Укупно/ <i>Total</i>	Утовар/ <i>Loading</i>	Истовар/ <i>Unloading</i>	
<b>Укупно/ Total</b>	<b>101655</b>	<b>2515474</b>	<b>0</b>	<b>101655</b>	<b>10535</b>	<b>56025</b>	<b>35095</b>
Класа 1. Експлозивни/ <i>Explosives</i>	521	57055	0	521	521	0	0
Класа 2. Гасови/ <i>Gases, compressed, liquefied or dissolved under pressure</i>	16307	330281	0	16307	0	9350	6957
Класа 3. Запаљиве течности <i>Flammable liquids</i>	24182	1645045	0	24182	147	14549	9486
Класа4.1. Запаљиве чврсте материје/ <i>Flammable solids</i>	9867	392127	0	9867	9867	0	0
Класа4.2. Самозапаљиве материје/ <i>Substances liable to spontaneous combustion</i>	5172	690	0	5172	0	5172	0
Класа4.3. Материје које у додиру с водом производе запаљиве гасове/ <i>Substances which, in contact with water, emit flammable gases</i>	0	0	0	0	0	0	0
Класа5.1. Оксидирајуће материје/ <i>Oxidising substances</i>	3750	88593	0	3750	0	3750	0
Класа 5.2. Органски пероксиди/ <i>Organic peroxides</i>	0	0	0	0	0	0	0
Класа6.1. Отровне материје/ <i>Toxic substances</i>	0	0	0	0	0	0	0
Класа6.2. Инфективне материје <i>Substances liable to cause infections</i>	0	0	0	0	0	0	0
Класа 7. Радиоактивне материје/ <i>Radioactive material</i>	0	0	0	0	0	0	0
Класа 8. Корозивне материје/ <i>Corrosives</i>	26907	391	0	26907	0	23204	3703
Класа 9. Остале опасне материје/ <i>Miscellaneous dangerous substances</i>	14949	1292	0	14949	0	0	14949

## МЕТОДОЛОШКА ОБЈАШЊЕЊА

Подаци о жељезничком саобраћају добијени су обрадом мјесечних и кварталних статистичких извјештаја које су ентитетски статистички заводи прикупили. Извјештајне јединице су предузећа и други пословни субјекти који се баве пријевозом путника и робе (терета) у унутрашњем и међународном превозу.

### ДЕФИНИЦИЈЕ

Под појмом превоз подразумијева се кретање путника или терета од једног мјеста (мјесто укрцаја/утовара) до другог мјеста (мјеста искрцаја/истовара) и представља мјеру активности превозних предузећа.

Унутрашњи превоз обухвата превоз путника обављен између мјеста укрцаја и мјеста искрцаја унутар граница наше земље.

Међународни превоз обухвата превоз путника између мјеста укрцаја у нашој земљи и мјеста искрцаја у иностранству и обрнуто.

Превоз путника обухвата превезене путнике у унутрашњем и међународном саобраћају.

Путнички километар је јединица мјере која представља превоз једног путника на удаљености од једног километра.

Под робом се подразумијева свака роба која се превози жељезничким средствима.

Превоз робе исказује се у тонама и у тонским километрима, а представља збир свих километара остварених у унутрашњем и међународном превозу.

Тонски километар је јединица мјере која представља превоз једне тоне робе на удаљености од једног километра.

### СТАТИСТИЧКА ЗНАЧЕЊА

- нема појаве
- ... нема података
- \* коригован податак

### КОРИШТЕНЕ СКРАЋЕНИЦЕ

km километар  
pkm путнички километар  
t тона  
tkm тонски километар

## NOTES OF METHODOLOGY

Data on railway transport were obtained by processing monthly and quarterly statistical data from surveys conducted by the Statistical Offices at the level of entities. The reporting units for these surveys are enterprises and other business subjects engaged in domestic and international transport of passengers and goods.

### DEFINITIONS

Considered as transport is movement of passengers or cargo from one place (loading place) to another place (unloading place) and representing the operation of transport enterprises.

Domestic transport implies transport of passenger between places of loading and unloading within the borders of the country.

International transport implies transport of passengers between the place of loading in our country and the place of unloading abroad, or the other way round.

Transport of passengers include transported passengers into domestic and international transport.

Passenger kilometre is a unit of measure which refers to transport of one passenger at the distance of one kilometre.

Goods are any goods transported by railway transport means.

Goods transport is given in tons and ton kilometres, and it is the sum of all kilometres realized in domestic and international transport.

Tonne kilometre is a unit of measure which refers to transport of one tone of goods at the distance of one kilometre.

### STATISTICAL SIGNS

- no occurrence of event
- ... data not available
- \* corrected data

### ABBREVIATIONS USED

km kilometer  
pkm passenger kilometer  
t ton  
tkm tonne-kilometer

Публикује Агенција за статистику Босне и Херцеговине, 71000 Сарајево, Зелених беретки 26  
*Published by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26*

Телефон/*Phone*: +387 (33) 911 911 | Телефакс/*Telefax*: +387 (33) 220 622  
Електронска пошта/*E-mail*: [bhas@bhas.gov.ba](mailto:bhas@bhas.gov.ba) | Интернетска страница/*Web site*: [www.bhas.gov.ba](http://www.bhas.gov.ba)

Одговорна лица/*Responsible persons*:

Шевала Корајчевић, Шеф одјека за транспорт, животну средину, енергију и регионалне статистике  
*Ševala Korajčević, Head of Transport, Environment, Energy and Regional Statistics Department*

Весна Ћужић, директор  
*Vesna Ćužić, Director*

Саопштење приредила: Емина Механовић  
*Prepared by: Emina Mehanović*



Размислите о очувању животне средине прије штампања документа.  
*Please consider the environment before printing this document.*